

Praktyczna nauka języka rosyjskiego III - opis przedmiotu

Informacje ogólne	
Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III
Kod przedmiotu	09.6-WH-FRSP-PNJR3-S16
Wydział	Wydział Humanistyczny
Kierunek	Filologia / Filologia rosyjska z dodatkowym językiem angielskim
Profil	ogólnoakademicki
Rodzaj studiów	pierwszego stopnia
Semestr rozpoczęcia	semestr zimowy 2016/2017

Informacje o przedmiocie	
Semestr	4
Liczba punktów ECTS do zdobycia	8
Typ przedmiotu	obowiązkowy
Język nauczania	rosyjski
Sylabus opracował	• dr hab. Małgorzata Łuczyk, prof. UZ • dr Nel Bielniak • dr Ewa Kriukowa • dr Aleksandra Urban-Podolan

Formy zajęć					
Forma zajęć	Liczba godzin w semestrze (stacjonarne)	Liczba godzin w tygodniu (stacjonarne)	Liczba godzin w semestrze (niestacjonarne)	Liczba godzin w tygodniu (niestacjonarne)	Forma zaliczenia
Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium	30	2	-	-	Zaliczenie
Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium	30	2	-	-	Zaliczenie
Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium	30	2	-	-	Zaliczenie
Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium	30	2	-	-	Zaliczenie
Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin	0	0	-	-	Egzamin

Cel przedmiotu

ORTOGRAFIA: Rozwój i doskonalenie umiejętności posługiwania się językiem rosyjskim w piśmie.

LEKSYKA: Osiągnięcie biegłości językowej na poziomie średnim wyższym poprzez utrwalenie nawyków językowych zdobytych na poprzednich semestrach oraz rozwój i doskonalenie umiejętności posługiwania się językiem rosyjskim w mowie i piśmie na określonym materiale leksykalnym.

KONWERSACJA: Osiągnięcie biegłości językowej na poziomie średnim wyższym poprzez utrwalenie nawyków oraz doskonalenie umiejętności językowych w mowie i piśmie zdobytych w poprzednich semestrach.

ĆWICZENIA Z TEKSTEM: Utrwalanie i doskonalenie umiejętności językowych nabytych w poprzednich semestrach poprzez dalsze rozwijanie sprawności (czytania, rozumienia, pisania, mówienia, tłumaczenia) oraz pogłębianie kompetencji językowej w oparciu o teksty literackie.

Wymagania wstępne

Zaliczenie kursu „Praktyczna nauka języka rosyjskiego II”.

Zakres tematyczny

ORTOGRAFIA: Wybrane zagadnienia dotyczące zasad pisowni części mowy (rzeczowniki, przymiotniki, czasowniki, imiesłowy, przysłówki, wyrazy złożone).

LEKSYKA: Wprowadzenie i utrwalenie leksyki (z zastosowaniem różnorodnych pisemnych i ustnych ćwiczeń leksykalnych (np.: pytania i odpowiedzi, dialog i monolog w związku z daną sytuacją, przekazywanie informacji w formie komunikatu, opis konkretnego wycinka rzeczywistości, wyrażenie swoich uczuć lub poglądów, przekazanie treści tekstu w bardziej lub mniej skrótovej formie, tworzenie słownika tematycznego, definiowanie leksemów i in.) dotyczącej najbliższego otoczenia: miasta jako miejsca do mieszkania, pracy i wypoczynku (infrastruktura miejska, transport, miejsca użyteczności publicznej, opieka medyczna, stołowanie się poza domem: kawiarnie i restauracje) oraz czynności i obowiązków człowieka wynikających z jego rytmu dnia.

KONWERSACJA: Konstruowanie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych i pisemnych (np.: dialog, monolog; opis sytuacji oraz obiektów martwej natury, opowiadanie ustne na zadany temat lub wg planu tekstu, pytania i odpowiedzi do tekstu, układanie i rozwijanie zdań z zastosowaniem różnych struktur językowych, „dopowiadanie” zakończenia różnych sytuacji i in.) na materiale tematycznym dotyczącym różnych sfer życia codziennego: restauracja i kawiarnia; mieszkanie i dom (opis zewnętrzny oraz wnętrza poszczególnych pomieszczeń); rytm dnia roboczego; miejskiego transportu i usług świadczonych przez pocztę, a także wizyty u lekarza.

ĆWICZENIA Z TEKSTEM: Lokal gastronomiczny (restauracja, kawiarnia). Dom i mieszkanie (otoczenie, umeblowanie). Życie codzienne; zajęcia domowe; dzień pracy. Oblicze

miasta (transport i komunikacja; urząd pocztowy). Zdrowie i medycyna.

Metody kształcenia

ORTOGRAFIA: Wykład konwersatoryjny, prezentacja, praca z książką, praca w grupach, ćwiczenia.

LEKSYKA: Wykład konwersatoryjny, dyskusja, gry dydaktyczne, praca w grupach, pogadanka, metoda sytuacyjna, prezentacja, zabawy inscenizacyjne.

KONWERSACJA: Elementy wykładu konwersatoryjnego, dyskusja, gry dydaktyczne, praca w grupach, pogadanka, metoda sytuacyjna, prezentacja, zabawy inscenizacyjne, debata „za i przeciw”, „burza mózgów”.

ĆWICZENIA Z TEKSTEM: Praca z tekstami literackimi (Indywidualna i grupowa), gry dydaktyczne, dyskusja, zabawy inscenizacyjne, ćwiczenia leksykalno-gramatyczne związane z omawianym tekstem.

Efekty uczenia się i metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się

Opis efektu	Symbole efektów	Metody weryfikacji	Forma zajęć
Student ma usystematyzowaną wiedzę o strukturze współczesnego języka rosyjskiego (z zakresu morfologii oraz składni).	KN1_W04.	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - ćwiczenia pisemne	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student posiada podstawową wiedzę na temat metod krytycznej analizy i interpretacji tekstów obcojęzycznych.	KN1_W08.	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - krótkie wypowiedzi pisemne	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin
Student ma świadomość złożonej natury języka oraz historycznej zmienności jego znaczeń.	KN1_W10.	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - praca pisemna	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student posiada podstawową umiejętność posługiwania się pojęciami i paradygmatami badawczymi z wybranego zakresu naukowego: językoznawstwa.	KN1_U04.	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - odpowiedź ustna - praca kontrolna - praca pisemna	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student potrafi przeprowadzić analizę tekstu rosyjskojęzycznego z zastosowaniem podstawowych metod, uwzględniając przy tym kontekst społeczny i historyczno-kulturowy.	KN1_U05.	- obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - kontrolna praca pisemna	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium

Opis efektu	Symbole efektów	Metody weryfikacji	Forma zajęć
Student ma umiejętność logicznej rzeczowej argumentacji, z uwzględnieniem różnych poglądów i punktów widzenia, a także formułowania wniosków i samodzielnych sądów w języku polskim i rosyjskim.	KN1_U07	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - kontrolna praca pisemna	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student potrafi porozumiewać się z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych w zakresie tematyki zajęć.	KN1_U08	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - praca pisemna	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student posiada umiejętność tworzenia użytkowych tekstów pisemnych w języku rosyjskim, jak również redagowania typowych pisemnych prac filologicznych na podstawie literatury przedmiotu.	KN1_U09	- praca kontrolna - różne rodzaje prac pisemnych	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych na tematy życia codziennego w języku rosyjskim.	KN1_U11	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium
Student dąży do osiągnięcia zbliżonej do rodzimej znajomości języka rosyjskiego zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	KN1_U12	- obserwacja i ocena aktywności na zajęciach - obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta - odpowiedź ustna - różne rodzaje prac pisemnych	- Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ćwiczenia z tekstem - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Egzamin - Egzamin - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Konwersacja - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Leksyka - Konwersatorium - Praktyczna nauka języka rosyjskiego 3 - Ortografia - Konwersatorium

Warunki zaliczenia

ORTOGRAFIA: Zaliczenie ćwiczeń na podstawie frekwencji, aktywności na zajęciach oraz kontroli bieżącej (różne rodzaje prac pisemnych).

LEKSYKA: Zaliczenie ćwiczeń na podstawie frekwencji, aktywności na zajęciach oraz kontroli bieżącej (różne rodzaje wypowiedzi ustnych oraz prac pisemnych), a także zaliczenia prac kontrolnych.

KONWERSACJA: Zaliczenie ćwiczeń na podstawie frekwencji, aktywności na zajęciach oraz kontroli bieżącej (różne rodzaje wypowiedzi ustnych i pisemnych), zaliczenie prac kontrolnych.

ĆWICZENIA Z TEKSTEM: Zaliczenie ćwiczeń na podstawie frekwencji, aktywności na zajęciach, pozytywnych ocen z prac domowych oraz kontroli bieżącej (różne rodzaje prac pisemnych).

UWAGA: Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie zaliczeń ze wszystkich sprawności wchodzących w skład przedmiotu „Praktyczna nauka języka rosyjskiego III”. Warunkiem zaliczenia przedmiotu „Praktyczna nauka języka rosyjskiego III” jest uzyskanie zaliczeń ze wszystkich sprawności wchodzących w skład kursu oraz pozytywna ocena z egzaminu, złożonego z części pisemnej i ustnej. Ocena z egzaminu jest oceną końcową z przedmiotu.

Literatura podstawowa

ORTOGRAFIA

1. Валгина Н.С., Светлышева В.Н., *Русский язык. Орфография и пунктуация. Правила и упражнения*, Москва 2002.
2. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б., *Русский язык: Орфография. Пунктуация*, Москва 2005.
3. Светлышева В.Н., *Русский язык: Справочник для старшеклассников и поступающих в вузы*, Москва 2007.
4. Bartkiewicz W., *Jak piszemy po rosyjsku. Ortografia: zasady, ćwiczenia, dyktanda...*, Warszawa 2008.
5. Lachur Cz., *Współczesny język rosyjski. System gramatyczny (z ćwiczeniami)*, Opole 1998.
6. *Большой толковый словарь русского языка*, гл. ред. С.А. Кузнецов, СПб. 2000.
7. Орфографические словари русского языка.

LEKSYKA, KONWERSACJA - literatura będzie podawana na bieżąco przez prowadzącego przedmiot.

ĆWICZENIA Z TEKSTEM (WYBÓR)

1. Кофе (современная притча)
2. А. Чехов: Глупый француз
3. К. Паустовский: Снег
4. Э. Шим: Богатый Гусев
5. В. Богомолов: Кругом люди
6. С. Абрамов: Стоянка поезда вне расписания
7. А. Алексин: Ты меня слышишь?
8. А. Куприн: Чудесный доктор
9. М. Булгаков: Полотенце с петухом
10. М. Булгаков: Стальное горло
11. А. Куприн: Слон
12. А. Грин: Ужасное зрение
13. А. Грин: Голос сирены
14. А. Грин: Борьба со смертью

Literatura uzupełniająca

Uwagi

Przedmiot prowadzony w języku rosyjskim i polskim.

Zmodyfikowane przez dr hab. Małgorzata Łuczyk, prof. UZ (ostatnia modyfikacja: 23-07-2016 09:18)

Wygenerowano automatycznie z systemu SylabUZ